

A Ubb\Y]a `ghUfhYh'? Ua dU[bY '[Y[Yb
`Ui hghUf_Y `5i hc!DcgYf

A Ubb\Y]a `ghUfhYh'X]Y'? Ua dU[bY / ei ch/A i gg`b]W\h
gY]b/ ei ch/zi a '[Y[Yb`gh`OfYbXYb `5i hc!DcgYf!@`Afa `]b`XYf
`bYbghUXhj cfni [Y\Yb"

GhUbX. `&- "\$+ "&\$&(`%'* .&(`! \ f

GYbg]V]`]g]Yfi b[`XYf'; Ya Y]bgW\ UZh

`A Ubb\Y]a `U`h`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`Y]bY`bYi Y'? Ua dU[bY`a]h
XYa `H]hY` `A i gg`b]W\hgY]b `]bg`@YVYb`[Yfi ZYb`zi a `Ui ZY]b
Ub\U`hYbXYg`DfcV`Ya `Ui Za Yf_gUa `ni `a UW\Yb.`XYb`@`Afa `]cb
5i hc!DcgYfb" `8]YgY'; fi ddYb`j`cb`: U\fnYi [`]YV\UVYfb`z`X]Y
cZha U`g`a]h`ØVYfa `À»][`Ui hYb`A chcfYb`i bX`Xf`Ø\`bYbXYb
A i g]_Ub`U[Yb`Xi fW\`X]Y``bYbghUXh`fUgYb`z`ghY`Yb`b]W\h`bi`f`Y]bY
6Y`Àgh][i b[`XUf`z`gcbXYfb`VYY]bZi`ggYb`Ui W\`X]Y`@YVYbgei U`]h`h
XYf`5bk`c\`bYf`Yf\YV`]W"

8 Ug'; Ygdf`ÀW\ `a]h`XYf`DcgYf!GnYbY

9]b`VYgcbXYfg`]bhYfYggUbhYf`5gdY`_h`XYf'? Ua dU[bY`]gh`XYf`8]U`c [a]h`XYb`A]h[`]YXYfb`XYf`DcgYf!GnYbY" `J YfhfYhYf`k]Y`XYf `) `!`À\`f][Y`6Yb`Ua]b`<`cd_]bg`VYhcbYb`z`XUgg`Yg`]b`]fYf`Gi V`_i `hi`f j`cf`U`Ya `i a `XUg`[Ya Y]bgUa Y`9f`VYb`i bX`XYb`GdU» `Ua 5i hcZU\`fYb`[Y\Y" `8]YgY`9]bV`]W_Y`Yfa `Ø[`]W\Yb`Yg`XYf`GhUXh`z @Øgi b[gUbg`ÀhnY`ni `Z]bXYb`z`X]Y`Ui Z`[Y[YbgY]h][Ya `]Yfgh`Àb`Xb]g VUg]YfYb"

? Ua dU[bY`]gh`HY]` `XYg`Dfc`Y`_hg

: i hi fF Ui a

8]Y`b]h]Uh]j Y` A i gg`b]W`h`gY]b`]gh`Ui W`HY]`XYg`i a ZUggYbXYfYb
Dfc`Y`hg` : i hi fF Ui a ž`XUg`XUfUi Z`UVn]Y`hž`X]Y`GhUXh`bUW` \ U`h][
ni`j YfVYggYfb``8]YgYg`Dfc`Y`h`k]fX`U`_h]j`j`cb`XYf`6Yj`Ò`_Yfi`b[
i`bhYfghØhni`bX` \ Uh`XUg`N]Y`ž`i`bhYfgW`]YX`]W`Y`DYfgdY`_h]j`Yb`ni
_ca`V]b]YfYbž`i`a`i`[Ya`Y]bgW`UZh`]W`Y`@Øgi`b[Yb`ZØf`
dfcV`Ya`Uh]gW`Y`H`Ya`Yb`ni`Yb`hk`]W`_Y`b`"

J YfU b h k c f h i b [` X Y f ` G h U X h ` i b X
D U f ` U a Y b h g a] h [`] Y X Y f

Dc`]h]gW`Y`i`bhYfghØhni`b[`Yf` \ `h`X]Y`?Ua`dU[bY`i`bhYf`UbXYfYa
j`cb`XYf`A`Ubb` \ Y]a`Yf`6i`bXYghU[gUV[YcfXbYhYb`_gUVY`
7UXYa`Ufhcf]`fGD8`L`G]Y`VYhcbhž`XUgg`Yg`b`c`k`YbX][`gY]ž`Ui`W`_Ui`Z
6i`bXYgYVYbY`A`U»`bU`_a`Yb`ni`Yf[fY]ZYbž`i`a`XYb`5bk`c` \ bYfb
GW`i`hn`j`cf`XYa`_@`A`fa`ni`V]YhYb``8`UfØVYf` \]bUi`g`_ØbbhY`Y]bY
J`YfgW`ÅfZ]`b[`j`cb`GhfUZyb`i`bX`X]Y`9]bZØ`fi`b[`j`cb`@`A`fa`V`]hnYfb
]b`6YhfUW`h`[Ync[Yb`k`YfXYbž`i`a`a`Y`f`?`cbhfc`Y`ni`Yfa`Ò[`]W`Yb`"

2 ZZY b h `] W ` _ Y] h g U f V Y] h ` [Y [Y b ` D c g Y f ! @ ` A ` f a

I`a`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`X]Y`DfcV`Ya`Uh]`_ni`gW`ÅfZYbž`gYhnh`X]Y
GhUXh`Ui`Z`Y]bY`?`ca`V]bUh]cb`Ui`g`gc`n]U`Yb`A`YX]Yb`i`bX
D`U`_Uh`_h]cbYb``8i`fW`_i`fnY`:`]a`Y`i`bX`]bZcfa`Uh]j`Y`D`U`_UhY`gc``
XYf`?`ZZYb`h`]W`_Y]h`_`Uf[Ya`UW`h`k`YfXYbž`k`Y`W`Y`6Y`Ughi`b[Yb`XYf
@`A`fa`ZØf`X]Y`5bk`c` \ bYf`a`]h]g]W`_Vf]b[h`8]Yg`gc``b]W`h`bi`f`Y]b
I`a`XYb`_Yb`VY]`XYb`DcgYfb`Ubghc`Ybž`gcbXYfb`Ui`W`_X]Y
5bk`c` \ bYf`U`_h]j`Y]bVYn]Y`Yb`i`bX`]` \ bYb`:`Y` \ `Øf`j`YfgW`UZZYb`"

5 i g V `] W ` _ i b X ` [Y a Y] b g U a Y ` @ Ø g i b [Y b

8]Y`GhUXhj`Yfk`U`hi`b[`i`bX`X]Y`A`h[`]YXYf`XYf`DcgYf!7ca`a`i`b]hm
 \ UVYb`VYfY]hg`X`Y`Yb`Yb`hk`]W`_Y`hž`i`a`i` \ fY`5`_h]j`]h`Å`hYb`]b[YcfXbYhY
6U` \ bYb`ni`Yb`_Yb``9]bY`a`Ò[`]W`Y`@Øgi`b[` _ØbbhY`Y]b`VYgh]a`a`hYf
6YfY]W`_gY]bž`XYf`ZØf`X]Y`DcgYf`ni`f`J`YfZØ[i`b[`]YghY`h`k`]fXž`i`a
 \ fY`<`cV`Vm`g`Ui`gni`YVYb`i`bX[`Y]W`_nY]h][`XYb`5bk`c` \ bYfb`Fi` \ Y

ni [Yk Å\fyb"8]Yg'nY][h'XUg'DchYbn]U`ZØf'Y]bY'Ni gUa a YbUfVY]hž
X]Y'gck c\`XYf'; Ya Y]bgWÅUZh'U`g'Ui WÅ'XYf'Gi V_i `hi f
ni [i hY_ca a h"

≠g[YgUa highY\h'X]Y'?Ua dU[bY' A i gg'b]WÅh'gY]b `U`g'6Y]gd]Y`
XUZØfž'k]Y'i bhYfgWÅ]YX`]WÅY'5_hYi fY'[Ya Y]bgUa `Ub'Y]bYa `GhfUb[
n]Y\Yb`_ÒbbYbž'i a `X]Y`@YVYbgei U`hÅh]b`XYf'GhUXh'ni `Yf\Ò\Yb
i bX'Y]bYb'fYgdY_hj c`Yb'i a [Ub[`a]hY]bUbXYf'ni `ZØfXYfb"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi WÅYb`G]Y'i bg'Ui Z.`b!U["XY